



VASÁRNAP

EGYHÁZTÁRSADALMI KÉPES CSALÁDI LAP.

Kiadja: Az Erdélyi Ref. Egyházkerület „Egyházi Értekezlete“.

FELELŐS SZERKESZTŐ

TÓTFALUSI JÓZSEF,
ref. lelkész Maros-Vásárhely.

Megjelenik minden vasárnap.

ELŐFIZETÉSI ÁR:

Egy évre 5 K. – f. Negyed évre 1 K 25 f.
Fél évre 2 K 50 f. Egy szám ára 6 f.

TÁRSSZERKESZTŐK

PAAL GUSZTÁV,
ref. koll. tanár Maros-Vásárhely.

S. SZABÓ JÓZSEF,
ref. koll. vallásánár Debreczen.

BCU Kluj Central University Library Cluj

Szent éj! A gyermek szív zsongó képei töltik be ma lelkemet, ha rád emlékezem. Ha olvasom történetedet a szent könyvből, lelkemet valami föld feletti fény, valami tulvilági melegség, édes boldogság érzése tölti be.

Az emberiség életének a legszebb, sőt legigazabb története. Az a történet, melynek középpontja a bethlehemi jászolbölcső, — benne a Jézus Krisztussal. Ami eddig történt: érte lett; ami azután történt: általa lett.

Olvassátok végig a karácsonyi történetet. Az ősz Simeon és a próféta-asz-



sony Anna, elaggott testtel, de nem esüggedő, várakozásteljes lélekkel az emberiség sok évezredes Adventje. Ott ülnek éjfel, nappal a törvény házában, az áldozati oltárok lépcsőjén. De a törvény nem ad lelküknek nyugodalmat, nem békíti őket ki Istennel. Vágó lelkük együtt száll az áldozat gomolygó füstjével; felfelé emelkedik s valami igazabbat keres. Erzsébet, Mária, az Úrnak kegyes szolgálóleányai, az Istennek választott edényei. A földreborult éj sötétsége, az alvó pásztorok: a lelkek alma, szunnyadtsága, der-

medtsége. A ragyogó csillagok: Isten gondviselésének őrszemei.

De ime, a szent éjszakán egyszerre csak eltűnnek a szerényen pislogó csillagok. Elhomályosítja őket Istennek a megnyílt égből teljes fényvel lesugárzó dicsősége. A gondviselés személyes alakban szól le az égből s jelenik meg a földön: „*Dicsőség Istennek a magasságban, a földön békesség és az embereknek jóakarata!*“ „*Tinektek más meglartó született, ki az Ur Krisztus a Dávid városában*“.

Érette volt a törvény uralma, a bűnnek elhatalmazása. A lelkek éjjelének kétségbeejtő sötét vége, hogy Isten mindeneket a bűn alá rekesztett, hogy mindeneken könyörüljön. Aldott az Ur minden munkájáért, melylyel adta nekünk váltságunkra az ő szent Fiát s hogy elvezetett az ő bölcsőjéhez.

Aldott az Ur, hogy szent fia által szerzett minékünk váltságot, szabadulást; adott világosságot, idvességet, örök életet.

A mi maradandó jó azóta a világban létrejött és az emberiség büszkeségévé lett, az mind a Jézus Krisztus által lett s mindazok megmaradásának és teljesebbé lételének is ő az egyedüli biztosítóka. Ő általa lesz nemesebbé az egyén, társadalom.

Isten országa eljövételének alapja és biztosítóka az *Istenfiúság*. Ujjászületett, megszentelődött egyéniségek nélkül hiú, üres dolog minden társadalmi eszmény és ujtás. Élvtvágyó, önző, kapzsi, hatalmaskodó egyéniségek kezében megromlik a legjobb törvény, legbölcsebb alkotmány és legszentebb intézmény. Csak azok az ajkak tudják Istent dicsérni, csak azok a kezek végzik Isten munkáját, hol a szív tele van Krisztussal.

Csak aki érzi, hogy érdemtelenül, ingyen ajándékképpen kapott Istentől mindent, mivel bir: csak az fog érette hálás lehetni Istennek s csak az fogja érezni, hogy a talentumokat Istentől a felelősség és számadás kötelezettségével kapta s csak az fogja nem magának, hanem Istennek dicsőségére és javára kamatoztatni.

Azért, mikor a világnak, hazának és egyházunknak a mai nehéz, világszerte borongós, hazánkban vészes, egyházunkban aggasztó idő-

viszonyokban jót akarunk, azt kívánjuk, hogy: *szülessék meg minden szívből a Krisztus*. Legyen a mi szegény elvettetett, lenézett és kicsinyelt szívünk felmagasztaltatott, mint Bethlehem Judának városi között, mint a bethlehemi istálló és Jeruzsálem palotái felett. Igyekezetünk jóakaratumk pislogó csillagait vigye teljes fényességre az Ur dicsőségének fénye; reményeinket a jobbulás utain töltsé be Isten atyai kegyelme, mely szóljon mindnyájunkhoz személy szerint: *Tenéked ma Megváltó született*.

Szívünk, családunk, minden életviszouyunk családi tüzhelyünk és templomunk legyen Krisztusé: a közönytől, képmutatástól, büntől ment munkás szeretetnek és idvességnek bölcsője.

Karácsonyi ének.

(A 63-ik dicséret dallamára.)

*Nagy ünnepet érünk: keresztyének jertek,
Ünnepet ülni a született szentnek!*

*Zengjen az ének: Istennek az égben
Dicsőség legyen!*

*Bethlehem jászla, oh mi csodás végzet
Uj életünknek boldog helyévé lett
Ott született meg a régen várt gyermek:
Aldani jertek.*

*Élete, mint nap, elüzi az éjet
Lelki sötétnek ő vet ma is véget.
Oh legyen áldott, aki őt leküldte
Bűnös földünkre!*

*Ő leve nekünk ut, igazság, élet,
Szabadítója népnek ő lett;
Gyógyító balzsam az ő szent igéje,
Lelkünk sebére.*

*Oh örök Isten, hála legyen néked,
Hogy te nem bünt, de irgalmad nézted
Szent fiad által mi atyánkká lettél
S idvezítettél.*

Te pedig kis gyermek a magasságos Isten Prófétájának hivatvatol: mert az Ur előtt jársz, hogy az ő utait megkészítsed.

Es az idvességnek esméretire megtanítsd az ő népét.

Luk. 1, 77.

Utmutatás a hívő léleknek.

Miért hinnél?

A hitet nem lehet senkire rákényszeríteni. A lelki dolgokat nem lehet bizonyítani. Ha valaki hisz, azért hisz, mert úgy nevelték és mert olyan a természet. Nos tehát a hit csak esetleges tünemény. Ha valaki meggyőződéssel tud beszélni hitéről, az is inkább csak értelmi dolog s erkölcsi jellemére semmi hatással nincs. Lehet az isten tagadó is becsületes ember.

Igy beszélnek sokan. Mi azonban most nem ilyen hiábavaló hitről akarunk beszélni, hanem az üdvözítő hitről, melyet legtöbbször azok támadnak, kik nem ismerik azt.

Észszerű dolog-e hinni?

Gondoljuk el, hogy milyen lenne életünk, ha kételkednénk s mindennapi dolgokban?

Hinnünk kell barátainkban, hinnünk kell magassabb eszményekben. És ha közönséges hétköznapi dolgokat elhisszük, sőt azok szerint rendezzük be életünket, azokat észszerűeknek tartjuk, nem tiszteltlenség-e kétségbe vonni a keresztyénség nagy igazságait?

A mi életünk, jövőnk boldogsága attól függ, hogy mit hiszünk Istenről, mit az Ő gondolatairól s mit az Ő céljáról?

Képzeld el, hogy egy kereskedő, szükségtelennek tartaná a hitet a kereskedésben. A piaci árat, az ujdonságokat, a közönség igényeit tekintetbe nem venné, mert azokat nem találná észszerűeknek és adna, venne az ő felfogása szerint! Azt hiszem hamar tönkremenne. Mi az oka, hogy oly sok ember lelke a boldogtalanság és kétségbeesés áldozata lesz? Nem más mint az, hogy hit nélkül, saját képzelete szerint akar boldogulni, megvetve a lelki élet boldogulásainak feltételeit.

Gondoljuk el, hogy a vidékről valaki Budapestre utazik, mert kapott egy levelet, a vonatra ül, megérkezik, kocsit bérel s elékezik rendeltetési helyére. Megtenné ezt valaki, ha nem hinné annak a levélnek tartamát, ha nem hinné, hogy az a vasuti pálya, melyen órákig kell mennie, általa bár nem ismert, de arra való emberek felügyelete alatt áll, ha nem hinné, hogy a bérkocsis tudja az utcát és házat, ahová menni akar? Vagy vegyünk egy példát a családi otthonból. Mi lenne ha a családnak tagjai nem hinnének egymásnak, ha nem hinnék, hogy megbizhatnak egymásban? Bizony, ha nincsen hit a család tagjaiban akkor az nem is család, és a családi tüzhelynek más rendeltetése nincs is, csak hogy ételt főzzenek mellette.

Észszerű dolog-e hinni mindezekben, és kétségbe vonni annak létét és szeretetét aki mindenkinek teremtője és gondviselő Atya? Az az elhívés

azonban, mely a földi dolgokra, vagy akár az Istenre vonatkozik, nem az a hit, melyről a keresztyénség azt tanítja, hogy üdvözít. „Az ördögök is hisznek Istenben és félnek tőle“.

Mi hát az üdvözítő hit.

„Aki hisz, az üdvözül“. De hát mit higgyen az ember? Azt amit a pápák, zsinatok, egyházi hatóságok, papi gyűlések, mint tanokat, dogmákat elénk tárnak és csak azt tekintsük hívőnek, aki mindezt elfogadja? Átokkal sujsuk, aki egyet is azok közül megtagad? Az üdvözülésnek nagyon különös módja lenne ez.

Az bizonyos, hogy üdvözítő hitről szólva a lélekre rákényszerített hittől el kell tekintenünk. Meg kell gondolnunk azt is, hogy tudósok és theológusok tanulmánya, vitája, egyes korok hitbéli meggyőződésének kialakulása és dogmákba foglalása bár értékes adatok arra nézve, hogy az emberi tudás hogyan és mimódon képes a keresztyénség igazságait megérteni és alkalmazni a történelem folyamán, mindez azonban emberi dolog és csak az elemének való, a lélek hideg és boldogtalan maradhat e történeti adatoknak alapos ismerete mellett is. Az sem az üdvözítő hit, melyet oly sokan annak tekintenek s mely abban áll, hogy valaki mindenképen vallásosnak akar láttatni az emberek előtt, buzgólkodik sok mindenben, de sem a bűn ellen sem az igazság mellett bátran állást foglalni nem akar, mert fél az emberektől.

A hit több, mint bizonyos tényeknek felismerése. A hit a tények értékének elismerése. Amilyen a hit tárgyának értéke, olyan a hitnek az értéke is. Az üdvözítő hit azon tények értékének elismerése. elfogadása, melyek az üdvösségének, lelkünk örök boldogságának tényei. — Nem elég hinni, hogy van, Isten, hanem el kell fogadnunk Isten személyének, szeretetének s azon dolgoknak örök értékét is, melyek lelkünk üdvösségére valók. Isten legnagyobb cselekedete, mit üdvösségünkért tett, az a történeti tény, hogy elküldte Jézus Krisztust. Akinek e tény semmit nem jelent lelke üdvét, boldogságát illető, az hihet akármennyi dogmát, még sincs birtokában az üdvözítő hitnek, mely nem más, mint teljes bizodalom e Jézus Krisztusban, az élő Megváltóban, ki képes megszabadítani minden bajunktól, bűnunktől és képes olyan állapotot teremteni lelkünkben, melyben érezzük, hogy „az örök élet, már a földön az enyém lett“.

Mi a hit hatása?

Hogy valakiben van e hit, annak bizonyos jele az, hogy annak van hatása az ember egész életére kedélyére, jellemére és magaviseletére. Amilyen a hit, olyan a hatás. A Jézus Krisztusba vetett üdvözítő hit, az embert először is vidámmá teszi, mert bizonyosságot ad oly dolgok felől, melyek életünk útj

vezetnek, a nehézségeken segítenek: Azután bátorra tesz e hit éppen olyan körülmények között, melyek között hit nélküli kétségbe esnénk. — Vigasztalódot nyerünk oly esetekben, midőn az emberi bölcsesség szerint már nincs segítség. Reménység tölti el lelkünket, midőn a hitetlen előtt már minden reménynek vége. És ki tudná elősorolni mindazon áldásokat, melmek az igaz hitből fakadnak! Egyszóval a hit új életre vezet minket és hatása megújító. Az a Jézus Krisztus, kiben hiszünk nem csak elveszi bűneinket, nemcsak megtisztít minket, hanem új erőket is ad; nemcsak megmutatja az utat, hanem vezet is azon; nemcsak igé: és biztat, hanem bőségesen eláraszt minket ajándékaival. Jézus megvilágosítja, derültté teszi, megtisztítja, nemesíti és megdicsőíti emberi természetünket.

A Krisztus követője tehát nem babonákban, nem mesékben, hanem nagy, isteni tényekben hisz.

A keresztyén kizsi, hogy Jézus megnyitotta a mennyek országát mindenkinek, ki hisz Ő benne. Hiszi, hogy Jézusnak teljes hatalom adatott égen és földön. Hiszi, hogy Isten országa, a szeretet és igazság hatalmas erkölcsi birodalma, valóban itt van már a földön.

Mi a forrása e hitnek ?

Ha vizsgáljuk az életet, azt kell tapasztalnunk, hogy sok keresztyénnek névezett ember életében az üdvözítő hitnek nagyon kevés, vagy éppen semmi hatását sem láthatjuk. Vannak olyan keresztyének, kikről azt mondják a komolyabb kereső lelkek: ilyen keresztyén nem szeretnék lenni. Az bizonyos, hogy a keresztyén nevű pogányok és a keresztyén névvel csak hivalkodó keresztyének ahelyett, hogy a hit igaz forrásához vezetnék a lelkeket, inkább elidegenítik őket annak keresésétől is. Az igaz hit ellenségei pedig hitetlenségüknek éppen abban találják igazolásukat, hogy rámutatnak a megsárgult levelekre, férges vagy éretlen gyümölcsökre, a gyenge gyarló keresztyének tévedéseire, hibáira és úgy állítják azokat a világ elé, mintha a keresztyén életnek más gyümölcsei nem is lennének. Mindez elvonja az emberek figyelmét azon igazságokról, melyek a hitre vágyat, szomjúságot ébresztenek lelkünkben és megmutatják az utat hitünk forrásához, elkezdőjéhez és elvégzőjéhez, ki az Úr Jézus

E Megváltó oly bizonyítékokkal pecsételte meg isteni szeretetét, hogy e bizonyítékokat érzéketlenül és közönyösen senki nem vizsgálhatja, ha őszintén és igazán vizsgálja, még az ellenség sem. Egy mohamedán egyszer komolyan hozzálátott az új testamentum tanulmányozásához azon célból, hogy adatokat gyűjtson a keresztyénség ellen. E komoly és őszinte tanulmány folyamán, midőn Jézus keresztalálát olvasta, könnyekre fakadt és saját vallomása szerint, keservesen sirt.

Atyámfiai! A hit forrása az a nagy igazság, hogy Jézus eljött, megváltott minket és szent Lelkében közöttünk él, hogy hívjon, segítsen minket az örök üdvösségre. Vizsgáljuk meg a Róla szóló történeti adatokat az Új testamentumban és ne csak azok valóságát higgyük el, hanem lássuk meg, hogy Jézus élete, Jézus maga a legfőbb jó, kit megismerni s magunkat teljesen Reá bízni a legbőlebb és legfontosabb dolog mindnyájunkra nézve.

Értesítés a Magyar Képes Szent Biblia kiadásáról.

KÉPES SZENT BIBLIA

azaz

Istennek Ő és Új Testamentumában foglaltakat egész szentírás.

Magyar nyelvre fordította Károli Gáspár. Az eredeti szöveggel egybevetett és átdolgozott kiadás.

Előszavát írta Kenessey Béla, erdélyi református püspök, Kolozsvárt. Bevezetéssel ellátta és szerkesztette Tóthfalusi József marosvásárhelyi református lelkész. Egy kötet. A könyvkedvelők angolváson, finom színyomatu és gazdagon aranyozott diszkötésben. Ára 34 korona.

Kiadja: Hermann Emil „Képes Szent Biblia és Vallásos-irat terjesztő Vállalata“ Budapest, Aréna-utca 21.

Régi s méltó óhajta a magyar hitéletnek is, hogy egyfelől a hívő lelkek vallásos buzgóságának emelése, másfelől az egyházi irodalom gazdagítása céljából, egy olyan Képes Szent Bibliát adjon hívei kezébe, a mely már külső kiállításánál fogva is felvehesse a versenyt a könyvpiaczon megjelenő világi irodalmi-termékekkel, az ugynevezett ajándék-díszmű-árakkal és így, a maga örök becsével, e szempontnál fogva is számíthasson arra, hogy Isten szentséges dolgai iránt felkelti, megnyeri és meghódítja az egész magyarországi keresztyéneget.

Isten segedelme biztató kilátásokkal segítette az utóbbi mű szerkesztőjét, Tóthfalusi József marosvásárhelyi lelkészt a cél elérésében az által, hogy egy, az előadott követelményeknek megfelelő bibliai mű kiadására sikerült megnyernie Hermann Emil urat, a ki, mint a hannoveri „Dentscher Bibel-Verlag“ tulajdonosa, eddig külföldön szolgálta a keresztyén anyaszentegyház irodalmi érdekeit, most pedig, drága hazánkban telepedvén le, Budapesten megalapította: „Magyar Képes Szent Biblia Kiadóhivatala és Vallásos-irat terjesztő, protestáns irodalmi Vállalatát.“ Az ő támogatásával és anyagi áldozatával jött létre a Képes Szent Biblia, mely a karácsonyi könyvpiac egyik értékes dísz leendő.

E magyar képes bibliai mű magában foglalja a teljes Szentírást, az Ő és Új szövetséget és az Apokrifusokat; a keresztyén világ leghíresebb festőművészeti és szobrászat alkotásainak színyomatu képeit.

Raffael, Michael-Angelo, Leonardo da Vinci, Tizián, B. Luini, Rubens, P. Perugino, Rembrandt, Murillo, Salvatore, Palma Vecchio, Paolo Veronese, Carlo Dolci, Guido Reni, Tintoretto, Correggio, Van Dyck, Overbeck, Cornelius, Dürer, Tinworth, Hofmann, Noack, Ploekhorst, Gebhardt, Köhler, P. Hardt, Poussin, Benj. West, C. Portelli, A. Carducci, A. Dietrich, A. Scheffer, G. Richter, C. G. Pfannschmidt, C. L. East-

lake, T. G. Gullick, Zimmermann, Fr. Kirchbach, Graf Harrach G. Cornicelius, F. Shields, A. Keller, R. Eichstädt, K. Fürst C. Müller, Thorwaldsen, J. Martin Joseph Aubert külföldi festőművészek és szobrászok alkotásainak legjavában fog örven-den e mű olvasása közben a vallásos kegyes lélek; önként értetődvén, hogy magyar művészeink remekei is megfelelő számmal vannak képviselve. — Munkácsi Mihály, Zichy Mi-hály, Feszty Árpád, Soldadits Ferencz, Szamosi Elek, Ligeti Antal, Lotz Károly, Hegedüs László, Baditz Ottó, Basch Gyula, Ferenczy Károly, Komáromi-Katz, Pataki László. Torna Gyula ihlettsége az olvasó méltó lelki gyönyörűségére eme e bibliai mű nemzeti értékét is.

A Képes Szent Biblia anyanyelvünkön ezidőszerint egyet- len ilyen mű. Szövege a Károli fordításnak az eredeti szöveg- gel egybevetett és átdolgozott legjobb kiadása. Ezért ugy a magán, valamint iskolai és templomi használatra a legmegfele- löbb. Előszavát föltiszteletű és méltóságos Kenessey Béla, erdélyi püspök írta, a kinek hite mélyeseges erejét s lelke- nek ideális szépségét tükrözi vissza ajánlásának minden egyes szava.

A Képes Szent Biblia „Bevezetés“-ében tájékozássa szolgál az olvasónak az Isteni Kijelentés könyvének jelentő- sége, felosztása, tartalma és ezéja felől, hogy azt mindenki értelemmel és lelki haszonnal olvashassa,

A Képes Szent Biblia szövege közé beillesztett magyar műdarabokat az Országos Magyar Szépművészeti Társaság nagyérdemű Igazgatósága és a Könyves Kálmán műkiadó- társaság (Budapest, Nagymező-utca 37, 39. sz.) volt szives a felhasználásra átengedni; bekötési tábláját pedig a magyar Iparművészeti Társaság Igazgatósága, kizárólag Képes Szent Bibliánk cizljára készítette s mint ilyen ma-gyar iparművé- szet remeke.

A Képes Szent Biblia bolti ára 34 kor., részletfizetési ára 36 kor., s megrendelhető 6 korona összeg beküldése mel- lett Hermann Emil magyar Képes Szent Biblia és Vallásos-irat terjesztő vállalatánál Budapest VII., Arena-utca 21. szám alatt. A kiadó a mű előfizetőinek és vásárlóinak külön emléktárgyul, minden ráfizetés nélkül küldi Leonardo da Vinc- hirneves festményének az Uri Szent Vacsorának művészi má- solatát, akár Holbein-nak, a szászországi ref. egyházi főtanácsa drezdai üléstermében őrzött eredeti Kalvln képe után készül- fénykép felvételét, akár pedig Kránach Lukács híres festő művésznek 1533-ban készült Luther képe másolatát.

A Képes Szent Biblia külalakja nagy lexikon forma. Nyomatása, képei, papírjának minősége a legelső rangu. A díszes angol-vászon bekötési tábla, fekete alapon dus aranyo- zásu és izléses kinézésü.

Isten igéje.

Ne féljeteK, mert imé hirdetek nek- tek nagy örömet, hogy az egész nép- nek öröme leszen: mert született nek- tek ma a Megváltó, ki az Úr Krisz- tus a Dávid városában. Luk. 2,9—10.

Kedves karácsonyi evangelium! mily barátságosan csendülsz a szivekbe s mennyi édes emléket ujítsz fel bennünk. Mennyi szeretet, öröm és boldogság áradt ki már ez ünnep napjain a földre és mégsem apadt ki ezeknek örök forrása. Mintha elsősorban a gyermek-

szivek öröme lenne ez az ünnep, a melyen az öregek ujból gyermekeké válnak és a körülöttük serdülő cse- metékkal együtt öK is, ártatlan gyermek-szemekkel, gyermekded érzésekkel tekintenek a világba. A gyer- mekkor bájos, angyaljárásos emlékének raja zsong át lelkünkön Megváltónk születésnapján és ezek varázsla- tos fényének körülengését érezzük. Ne igyekezzünk ezek hatását elfojtani, sőt lássuk meg igazságukat, belső jelentőségüket.

Az a szeretet, amely ma született a világra s a mely mennyei erőként él a szivekben, nem a legna- gyobb és legbizonyosabb igazság? Az az élet, amely általa tökéletességre jutott, az a boldogság, amely be- löle szétáradott, az a szentséges erő, amely általa min- den nemes lélekre átszállott, nem több-e, mint a mit szemekkel láthatunk, kezeinkkel megmarkolhatunk, értelmünkkel felfoghatunk? Valóban a szeretet született meg és általa a menyország. És mi hiszünk ebben a szeretetben amely Istentől jött s a melyeknek ő örök forrása. Hiszünk, hogy Isten szeretet és hogy ő a sze- retet által szivünkben él. Egynek érezzük magunkat vele, mennyei atyánknak nevezzük és mint a gyermek a maga földi atyjához, oly közelvalóknak tudjuk ma- gunkat öhozzá.

Ez a menyország. Bizonyos, valóságos, igaz, kétségbevonhatatlan, mert a hol szeretet van, ott van az igazságosság, békesség és öröm. Közöttünk van, a szegény, sok bajjal telt, annyi bűnnel és nyomorral megterhelt világon: világosítva, melegítve, vigasztalva, örömeKet nyujtva. Ott a menyország, a hol Jézus szel- leme hatotta át a sziveket s ahol a lelkek az ő uralma alatt élnek. Ezért nevezük őt Megváltónknak, mert ő a Krisztus és Isten országának királya, örvendezzünk születésének és diesőséget zengjünk Istennek a magas- ságban, hogy őt nekünk adta. Nyilj meg szivem és hagyj, hogy világosítson ő meg. Engedd, hogy legyen Megváltód, Urad, Krisztusod. Légy az ő szellemi gyer- meke, a kinek utján Isten a maga országát benned is felépíté s a kinek igazságban és szentségben szolgálsz. Igy, már e földi életben birni fogod a mennyet s ré- szese lesZ az örökéletnek.

Örök szeretet, irgalomnak Atyja! Hálás szivvel imádlak azért a-szeretetért, a melylyel ma, annyi sziv- ben fakasztottad fel dicséretedet s nevednek dicsőségét. Szeretet vagy te. Engedd, hogy szereteted melege in- dítson fel s részeltess irgalmasságodban és kegyelmed- ben annak érdemeiért, a kinek ma születése napját ünnepeljük. Szivem s házam legyen a te lakásod. Hol a szeretet lakozik, ott lakozz te is Uram! — Aradjon ránk a tiszta, szent szeretet és szentelj meg mindenkit általa. Segíts, hogy a te békességben éljünk és figyel- meztess, ha a mi szemek elfordulnak tőled. Engedd, hogy érettünk ujból megszülessék a Megváltó a mi szivünkben s hogy jöjjön el a te országod, legyen meg a te akaratod. Amen.

Kegyesség útja.

„Hirdetek nektek nagy örömet...“

Bethlehemben azon a helyen, ahol az Ur Jézus Krisztus megszületett, Iona császárné templomot építtetett s azt Hieronymus egyházi atyára bízta. Hieronimus egyiké volt a régi idők legtudósabb egyházi férfainak s ezért magas egyházi méltóságra kellett volna lépjen. De midőn ezt neki felkinálták, így szólt: „Hagyjatok itt a Megváltó születése helyén, jobb helyet nem adhatnátok nekem, mint a Krisztus bölcsője. Hol a jó Isten fiút hozta a világra mindnyájunk üdvöztetésére, ott szeretném én kilhelni lelkemet.“ Aggkorában azt írta: „Valahányszor a jászó bölcső helyét látom, lélekben mindig boszélgetek az Urral.“ Én szólok: „Uram Jézus, milyen erősen akarod te az én üdösségemet, hogyan lehetek én eléggé hála ezért.“ Felel a Megváltó: „Nem az enyém, Istené ezért a hála s azért zengj te is az angyalokkal: dicsőség a magasságban Istennek...“ „Kedves gyermekem!“ — szólok én tovább — mégis csak kell, hogy valamit adjak neked; neked adom minden földi vagyonomat.“ Ujból felel a szent csecsemő: „A földieket ozd ki a szegények között. Ha valamit akarsz nekem adni, úgy add nekem a te szívedet!“ . . .

Hová tekintsz?

Tekints magadba és — elcsüggedsz.

Tekints magad körül és — nyugtalanság, félelem fog el.

Tekints Jézusra és — békesség lesz osztályrészed.

Ha megkísértetel, ha szomorúság vagy kételyek lepnek meg otthon vagy kívül az éleiben, mindenütt és mindig bizzál az Urban örökké, mert az Urban, a Jehovában örök közsálunk van. (Ézsaiás 26, 4.)

A Fiu nem cselekedhetik semmit, amiket az Atya cselekszi, a Fiu ugyanazokat cselekszi. (Ján. 5, 19.)

Én magamtól semmit sem cselekszem, hanem a mint tanított engem az Atya, azokat szólok. (János, 8, 28.)

Az Atya, aki én bennem marad, ő cselekszi e cselekedetel. (János 14, 10.)

A kereszten: A főemberek mondák: Tartsa meg magát. (Lukács 23, 35.)

A vitézek csufolják: Szabadíts meg magadat! (Lukács 23, 37.)

A gonosztevők egyike szidalmazá őt, mondván: Szabadíts meg magadat! (Lukács 23, 39.)

Jézus nagy fenszóval kiáltván, monda: Atyám, a te kezeidbe teszem le az én lelkeket! (Luk. 23, 46.)

És te, Istennek gyermeke, tehetsz még valamit magadtól?

Egyháztársadalom.

Mit tegyünk.

1. Rendezzünk Refo mátus *egyházi felolvasó és társas estélyeket*, a szűséghez és alkalomhoz mérten, különösen az adventtől husvétig terjedő időben. Az alkalmas helyen. (főleg iskolákban) tartott felolvasó estéken ének, szavalás, zene s hasonlók kiegészítéével, arra, alkalmas egyének, de mindene ete világiak is tartsanak felolvasásokat, szabadelőadásokat, egyháztörténelmi vallás-erkölcsi társadalmi s a jelenlegi protestáns egyházi életet érdeklő kérdésekről, elméleti és gyakorlati szempontból, lehetőleg előre megállapított tervszerűséggel.

A társas estéken a nemesen szórakoztató időtöltések közben (költő fonó stb.) beszéltessek meg az egyházi élet, annak fejlesztési módja, bajai és orvosszerei s propagáltassanak a javítás eszközei.

2. A szűséghez és alkalomhoz képest rendezzünk *Szeretevendégségeket*, pl. a reformáció emléknapján, hushagyón, Karácsony és husvét szombatján, ahol gazdag és szegény együtt részesül a közös asztal s az azt megelőző szívet-lelket vallásosan emelő beszéd és beszélgetések áldásaiban.

Fordítsunk gondot a *vallás-erkölcsi élet tisztaságának felügyeletére, megőzésére és fejlesztésére*, hűveink feddhetetlen életére, egyháziasságára, templomba járásra, az eltévelyedettek jó utra tériésére a szakramentumokkal való rendszeres élése, a házassági áldás és szertartások igénybevételére stb.

4. Gondosan *örködjünk egyházunk és felekezeteink érdekei és jogai felett* akár a politikai, akár vármegyei és közigazgatási, akár társadalmi és iskolai téren, hogy az állam törvényeiben lefektetett felekezeti jogegyenőség megtartassék, vagy megsértetvén orvosoltassék. Különösen legyünk éberek a házasságkötéleknél, a születendő gyermekek vallásának megállapításánál és használjuk fel érdekeinek megvédésére a törvény minden szabados útján.

5. Tartsuk figyelemmel *hítsorsos gyermekaink oktatását s különösen egyházas vallás-erkölcsi nevelését*. Szorgalmazzuk az iskolába járást, igyekezzünk segíteni az ezt akadályozó szegényégekben és ruhátlan-ságon, mozdítsuk elé a tehetséges gyermekek megfelelő pályán való kiképzését, fordítsunk gondot az egyháziének és vallásitanításra, a gyermekeknek a gyülekezeti i tiszteleteken való pontos és munkás részvételére, a hidegebb évszakokban külön gyermek-i tiszteletek tartására, a reformáció emlékünnepeinek isztentiszteleti és egyházas megünneplésére.

6. De gondot kell fordítanunk *felnőtt ifjúságunk lelki életére* is. Korukhoz és helyzetükhöz mérő szórakozások mellett, ki kell jelölnünk számunkra az egyházi életben teljesítendő munkakört is. A lelket neme-

síró dal, zene s nemes multság gyakorlása mellett az *egyházközségi ifjusági szervezetekben* volna legjobban megoldható a velük szemben gyakorlandó lelki pásztori gondozás és önként kínálkozik, hogy ezekre volna bizandó templomainak, cintermeink, temetőink rendezése, tisztántarátása, gondozása és megfelelő szépítése.

7. Kántoraink és tanítóink vezetése mellett *alkitsunk egyház dalkarokat* (akár férfi-, akár nő-, akár vegyes karokat,) a melyek első sorban egyházi énekeinket gyakorolják, templomban, temetésen, ünnepeleken szerepeljenek, s akár egyszólamu, de korrekt éneklésükkel segítsenek gyülekezeti énekgyűnk felvirágoztatásán megkedveltetésén.

8. Szervezzünk *református olvasóköroket, nép könyvtárakat*, terjesszük a *protestáns és református iratokat, ujságokat, naptárakat*, sogy ezek által is terjedjen és erősödjék a protestáns vallásos gondolkozás felvilágosodás, élet és világnézet. Vegyünk igénybe ezekhez saját erőnkön túl a m. kir. földmivelésügyi miniszter és az E. M. K. E. támogatását a könyvtárak tekintetében.

9. Fel kell karolni a *szegények, árvák, aggok, betegek, elhagyottak, ügyefogyottak ügyét*; felkeresni, meglátogatni, bajaikat kitudni, pártfogolni, gyámolítani, gondozni őket anyagilag és az evangélium vigasztalásával egyaránt. E pont különösen felhívja figyelmünket, keresztyén lelkületünket. Ha az Isten anyaszentegyháza is elhagyja ezeket a szerencsétleneket: ughol van számukra menedék?! Itt egy árvát helyezhetünk el örökbe, amott jó családok gondjaira bízhatják csekély segedelemért. Talán felébred a jobbak, tehetősebbek lelkismerete is és teremthetünk szegény-, agg-menházakat, árvaházakat- szerényebb betegápoldákat is. Csekély kezdetet is segít a jó Isten és a világon számtalan példa mutatja, hogy mit tehet é téren a szegény gyülekezet is. Csak kezdjük, csak szervezzük ezt a dolgot kivétel nélkül mindenütt! Hisz, ha egyéb nem, a zsinati törvény is kötelez erre!

10. Nem kis gondot kell fordítanunk *az anyagi megélhetés eszközeinek teljesítésére is*. Jó magyar népünk s köztünk nem utolsó helyen a kálvinista magyar és székely, ijesztő mérvben szegényedik. Ez a baj már felköltötte még az állam figyelmét is. Az állam támogatja a takarékosagra alapított, uzsoráktól men esítő „Hitelszövetkezeteket“, amelyek az orsz. Hitelszövetkezet tagjai; buzdít és utasításokat ad terményeink értékesítésére a kiscgazdák községi szövetkeztése útján, földmives népünknek a téli időben szakszerű előadásokat tartat az okszerű garázdálkodásról, háznál folytatandó egyszerűbb, de jövedelmező iparágakat (kosár, szalma-fonás, kefekötés, faragás játékszerek stb.) készséggel tanítat néptanítóink, vagy vándortanítók által. Minden efféle kínáló eszközt meg kell ragadnunk, mert népünk anyagi jóléte bár

nem biztosítéka de támogatója a szellemi és erkölcsi emelkedésnek.

11. Még csak egy pár dologra hívjuk fel a figyelmet, a miket különösen városi gyülekezeteinkre nézve tartunk rendkívüli fontosnak. A felserdült ifjuság gondozását érinti mindenik és pedig az élethivatások szerint egyik tanuló, másik az iparos és különösen iparos-tanonc, a harmadik a szolgáltató cselédség gondozása.

H i r e k.

Karácsonyi evangélium. „Valának pedig pásztorok azon a vidéken, akik künn a mezőn tanyáztak és vigyáztak éjszakán az ő nyájok mellett.

És ime az Úrnak angyala hozzájuk eljőve, és az Úrnak dicsősége körülvevé őket: és nagy félelemmel megfélemlének.

És monda az angyal nékik: Ne féljete, mert ime hirdetek néktek nagy örömet, mely az egész népnek öröme lesz:

„Mert született néktek ma a Megtartó, ki az Úr Krisztus, a Dávid városában.

Ez pedig néktek a jele: találtok egy kis gyermeket bepólyálva feküdni a jászolban.

És hirtelenséggel jelenék az angyallal mennyei seregek sokasága, akik az Istent dicsérik és ezt mondják vala:

Dicsőség a magasságos mennyekben az Istennek és e földön békesség és az emberekhez jóakarát!”

Lukács evangéliuma 2. rész 8—14.

Szellemidézés. A budapesti theol. akadémia fél-százados évfordulója alkalmából lélekemelő ünnepély folyt le a múlt hónapban a Kálvin-téri templomban. Este a főiskola egykori növendékei együtt vacsoráztak. Közben lelkes, ünnepélyes, kedélyes és mégis olyan komoly felköszöntők hangzottak el, hogy a jelenlevők kétségkívül érezték Jézus jelenétét. A beszédek között elhangzott egy, mely hatalmas szónoki lendülettel ez ünnepélyt szellemidézéshez hasonlította. Ez évben a genfi hatalmas Kálvin ünnepély, azután több más nagyjaink érdemeinek méltatása a theol. jubileum alkalmával is jó anyagot szolgáltatott e hasonlathoz. A szónok azon kívánsággal fejezte be beszédét, hogy vajha Krisztus szellemét idéznék a theol. tanárok minél gyakrabban az ifju Timótheusok elé, hogy Krisztus hatalmas személyét ismerjék és kövessék mindjobban. Ezek azonban azt a gondolatot ébresztették bennem, hogy nagyon szomorú lenne, ha e hasonlatot szószerint ennök. Nem idézünk szellemeket! Kálvin szelleme köztünk van! Nem idézzük Krisztust, — mert „éveledek vagyok minden napon a világ v ge-

zetéig!" Nem élösködünk öseinktől maradt ereklyéken s nem azokat árusítjuk. Hanem azt hiszem, hogy ha panaszkodni akarunk, igaz fájdalommal kell látnunk, hogy Krisztusnak prédikációkban, imádságokban, könyvekben oly sokszor idézett, kért és várt Lelkét, ama gyógyító, vigasztaló szent erőt, mely köztünk van, nem fogadjuk el és nem engedjük, hogy életünkben ható erővé legyen. Jézus nagy szolgálóinak szelleme, munkája itt van körülöttünk, mint biznyságnak fellege; nem idézni kell azokat, hanem megismerni, meglátni és követni azokat, hanem megismerni, meglátni és követni azokat. Nagyjaink ereklyéit bizony jó lenne, ha buzgóbban terjesztenék, árulnók és vennők, mert az ő hoszoruiknak tevelei — szerintem a tőlük és róluk való irodalom — bizony könnyen elhervadhatnak száraz közönyösségünk miatt.

A debreceni Káivín-émlék ügye szépen fejlődik. A gyűjtés eredménye a folyó évi december hó elejéig 5919 korona 81 fillér zolt, holott a várható összegek nagyobb része még ezután fog beérkezni. A tisztántuli református egyházközségek közül, ugylátszik néhány egyházközség kivételével mindenik hozzá fog járulni az emlékmű létesítéséhez, ha csekélyebb összeggel is. Örömmel látjuk, hogy a testvér-egyházkerületek szintén felkarolták az ügyet. Az egyes egyházközségek, tanintézetek, sőt egyesek is egymásután küldik be szép és ránk nézve becses adományait. De még mindig a jövő feladata, hogy az emlék létesítéséhez a debreceni református egyház és Debrecen város polgársága a maga ismeretes áldozatkészségével hozzájáruljon, ami bizonyára nem fog elmaradni.

Tanács ijjak számára. Egy öreg 90 éves hívő, Murray N. dr. mondotta a következőket egy ijjunak. Tégy anyi jót, amennyit csak birsch, anyi emberrel, amennyinek csak tudod, anyi módon, amennyit csak ismersz és addig, amíg csak tudod. Mint megváltoztatná ez a tanács, ha követnők a világot!

A „Vasárnapi Ujság“ karácsonyi számával kapják az előfizetők a nagyszabású karácsonyi albumot négy színes melléklettel, egy műlappal, zenemelléklettel. Az albumba Mikszáth Kálmán, Szikra, Berczik Árpád, Pekár Gyula, Ady Endre, Szivos Béla, Fröhlichné Kaffka Margit irtak novellákat, Palágyi Lajos drámai költeményt, Kvassay Ede regényét, Vargha Gyula, Szabolcska Mihály, Zempléni Árpád és Szász Béla verset. E mellett megjelent a Vasárnapi Ujság rendes száma is érdekes képekkel Honoluluról, Bornville angol kertvárosról, a Nemzeti Szalon téli kiállításáról, a Saharáról, az elhunyt s az új belga királyról, a Nobel-díj nyerteseiről. Olvasmányok. Mikszáth Kálmán regénye, Szabolcska M., Endrődi S. versei, Balla Ignác novellája, Geneverné György Ilona cikke, Alexander Bernát színházi tárcája stb. Egyéb közlemények: Garay Ákos művészi rajza, Roskovics Ignác festménye s tárcacikk a hétről s a rendes heti rovatok: Irodalom és művészet, sakkjáték stb. A „Vasárnapi Ujság“ előfize-

tési ára negyed évre négy korona a „Világkrónika“-val együtt négy korona 80 fillér. Megrendelhető a „Vasárnapi Ujság“ kiadóhivatalában. (Budapest, IV. kerület, Egyetem-utca 4 szám.) Ugyanitt megrendelhető a Képes Néplap, a legolcsóbb ujság a magyar nép számára, félévre két korona 40 fillér.

Világ folyása.

A kormány felmentése. A hónapok óta húzódo válság ismét hozott eseményt közbe, amelynek azonban még szintén nem mutatkozik eddig eredménye. A kormány ugyanis, miután év vége van s az új esztendő közeledik, midőn az ország költségvetés nélkül törvényen kívüli állapotba jut, megbizta Wekerle Sándor miniszterelnököt, hogy az uralkodótól kérje előterjesztéseinek elfogadását, abban az esetben pedig, ha ezt nem teheti, mentse föl a további kormányzás kötelessége alól s nevezzen ki más kormányt. Wekerle meg is jelent a királynál, aki a miniszterelnök után Andrassy Gyulát hívatta Bécsbe, Andrassyt arra akarta rábírnai az uralkodó, hogy néhány hónapos kormányzásti fölhatalmazást kérjen a parlamenttől, de Andrassy ily föltétellel nemzeti engedmények nélkül nem hajlandó kormányt alakítani. Wekerle, miután a felséges ur arra kérte, hogy másnap is maradjon Bécsben, újra megjelent kihallgatáson, de a legfelsőbb döntést ezuttal sem bírta kieszközölni.

A politikai pártok körében, különösen a kormányt támogató politikusok soraiban, mind nagyobb elégedetlenség észlelhető a válság elhúzása miatt s nemcsak a Kossuth-párban, de az alkotmány-pártban is heves kifakadások történtek egyes bécsi köröknek Magyarország ellen irányuló aknamunkájá ellen. Maga a kormány is nagy súlyt helyez a válság gyors megoldására, miért is a miniszterelnök visszaérkezéttel ulabb tanácskozásra gyűltek össze tanácskozásra gyűltek össze a miniszterek. A tanácskozás eredményéről semmi sem szivárgott ki. Mikor azonban Andrassy Gyulát az alkotmánypártban megkérdezték, hogy előterjeszt-e a kormány a képviselőházban a fölhatalmazási javaslatot, ezt felelte:

— A kormány mindenestre elő fogja terjeszteni, csak az a kérdés, melyik kormány? Ugyanis most megint előtérbe lépett Lukács László és Khuen Hédervári esetleges megbízatása.

Fizessünk elő a

„Vasárnapi“-ra.

Magyar Élet és Járadék Biztosító Intézet

Budapest, VI., Teréz-körut 52. és Gyár-utca 27. sz.

Székelyföldi Vezérképviselőt:

a Marosvásárhelyi Közhasznú Takarékpénztár Részvénytársaságnál
Maros-Vásárhely, Szentgyörgy-utca 18.

Össznyereség a biztosított tagok tulajdonát képezi és annak 70 százaléka, teljesített befizetések arányában, a tagok közt felosztatik.

Az intézet az életbiztosítás összes neveit műveli, jutányos díjak és előnyös feltételek mellett. Ajánlja különösen a halál esetére szóló biztosítást, a család ellátására, a kölcsönös biztosítást a házastársak részére, a halál és elérés részére szóló vegyes biztosítást, kiházásitási biztosítást leányok részére, esetleg nevelési járadékkal kapcsolatosan.

Ajánlja magánhivatalnokok részére a nyugdíjbiztosítás különböző neveit, azonkívül özvegyi járadék-biztosítást, továbbá állami és közhivatalnok nyugdíjaztatásuk esetére lakbérpótló járadékot.

Az összes biztosítási módozatoknál kivánságra a rokantsági kockázatot is elvállalja az intézet, olyként, hogy munkaképtelenség esetén a biztosított díj fizetés alól felmentetik.

Bővebb felvilágosítással készséggel szolgál a Maros-vásárhelyi Közhasznú Takarékpénztár.

Mi a „Vasárnap” célja?

A „Vasárnap” célja az, hogy legyen a mi olvasni tudó és szerető magyar és első sorban derék református magyar véreinknek komoly irányu, egészséges szellemi táplálékot adó a világ dolgairól helyesen tájékoztató olvasmánya, a melyből ápot merítsen hitének, vallásos szükségletének; megismertesse teendőivel, hogy azok teljesítése által igaz keresztyén magyar ember lehessen,

Hogyan fizessünk elő a „Vasárnapra”?

A „Vasárnap” előfizetési díja egész évre 5 korona, félévre 2 korona 50 fill., negyed évre 1 korona 25 fillér. Előfizetünk úgy, hogy a megfelelő előfizetési díjat postán utalványozva a „Vasárnap” kiadóhivatala címére Marosvásárhelyt, Szentgyörgy-utca 9. sz. címre elküldjük. A megrendelést célszerűen eszközölheti mindenki a maga illetékes lelkésze útján is, a ki szívesen fogja az előfizetési díjat hozzánk elküldeni. Ne hanyagoljuk el a megrendelést, hogy a lap küldésében fennakadás ne álljon elő. A „Vasárnap” jutányos áron hirdetések is elfogad.

Főmunkatársak:

- Bedőházi János orsz. képviselő Maros-Vásárhely
Dávid Gyula ref. lelkész Élesd
Dr. Dekáni Kálmán ref. tanár Maros-Vásárhely
Domby Lajos ref. lelkész-esperes Gyula, Békésmegye
Dénes József ref. lelkész M.-Bölkény
Dr. Gidófalvy István kir. közjegyző Kolozsvár
Kenessey Ida Kolozsvár
Király Béla ref. lelkész H.-Bodon

- Molnár Imre ref. lelkész Bardóc
Szuhay Benedek ref. lelk. és egyh. m. főjegyző Sajókápolna
Szentmiklóssy József ref. lelkész Rákóczi falva
Dr. Szász Károly árvaszéki bíró Maros-Vásárhely
Ifj. Szűcs Károly Matoes, Szathmármegye
Zih Sándorné Berettyó-Ujfalu
Tárkányi György ref. vallástanár Kolozsvár
Trozner Lajos ref. koll. tanár Maros-Vásárhely
S. Váradi Albert ref. theol. Kolozsvár
Uray Sándor ref. felső leányisk. vallástanár Debrecen

Maros-Vásárhelyi Közhasznú Takarékpénztár Részvénytársaság

Közművelődési és jótékonycélokot szolgáló pénztintézet

Maros-Vásárhely

Szentgyörgy-utca 18. sz.

Azért alapítottattott, hogy tiszta jövedelmét a magyar nemzeti eszmék támogatására, egyházak, iskolák és emberbaráti intézmények állandó segélyezésére fordítsa.

Takarék betéteket eltogad, könyvecskékre és számított 5% százalékos kamattal, naptól-napig számított 5% százalékos kamattal, azokat rendszerint felmondás nélkül fizeti vissza

Leszámitol váltókat, utalványokat, jelzálogilag vagy más módon biztosított egyéb követeléseket.

Kölcsönöket ad telekkönyvezett ingatlanokra, hatósági jóváhagyás mellett lekötött törvényhatósági, községi vagy egyházi javadalmakra és jövedelmekre.

Tisztvizelő törlesztő kölcsönöket nyújt 10—15 évre, életbiztosítással kapcsolatosan.

Folyószámla és nyílt hitelt engedélyez fedezet mellett.

Törlesztéses jelzálog kölcsönöket közvetít a legelőnyösebb feltételekkel.

Értékpapírokat vesz és elad, saját és idegen rovásra.

A Magyar élet- és járadék-biztosító intézet székelyföldi vezér-
képviselője.

Saját ház.

Befizetett alaptőke: 1500.000 korona.
Takarékbetétek: 8 millió korona.

Agrár Takarékpénztár R.-Társ. Maros-Vásárhelyt.

Fióktintézetek. Csíkszereda, Gyergyószentmiklós, Marosludas, Marosujvár, Nyárádszereda, Parajd, Sepsi-szentgyörgy, Székelykeresztur, Székelyudvarhely.

A takarékossgot a lakosság minden rétegében előmozdítandó, amerikai módon **házi takarékperselyeket** izléses, csinos kivitelben, zárva, kulcsok nélkül **ingyen** bocsátunk feleink rendelkezésére, a melyek által még a legkisebb összegek is könnyű módon megtakaríthatók. Ezen házi takarékperselyeknek azon nagy előnyük van, hogy azokból pénzt a mi közbejöttünk nélkül kivenni nem lehet és így a fél annak a kísértésnek, hogy a megtakarított pénzt esetleg céltalanul elköltse, könnyen ellentállhat.

Ha legalább egy korona a perselyében összegyűl, sziveskedjék intézetünkhöz fáradni, a mikor a megkarított összeget a perselyből a t. cím jelenlétében kivesszük és a betéti könyvecskéjébe javára írjuk.

A perselyt zárva, kulcsok nélkül visszaadjuk és a pénzügyítés újból kezdődik.

Agrár takarékpénztár r. i. Maros-Vásárhelyt.

LEGJOBB

ment, gipsz, parketta, ablakredőny,
edélserep, mezőgazdasági
világ legjobb családi és ipar-
ros varrógépei, mosógép, fűszekrény,
Dürkopp-kerékpr., gramofon-üzé-
r., lámpák, kábelek, szobaszerepek.



Gyenge és erősáramú **villanyszereplvények,**

villamos-esillárok, részletfizetésre is kaphatók:

FISCHER GYULA és FIAI cégnél
MAROS-VÁSÁRHELYT.

KALVIN-SZÖVETSÉG

Budapest, IX., Kálvin-tér 7.

Elnökök: Kenessev Béla, erdélyi ref. püspök, Kovácsy Sándor
a budapesti ref. egyház főgondnoka.

Ügyvezető alelnök: Bernát István dr. orsz. képviselő.

Ügyvezető titkár: páloői Horváth Zoltán dr. ügyvéd.

A Kálvin-Szövetség célja a magyar kálvinista egyház híveit — a socialis érzék fejlesztése és a vallásosság megerősítése által — a társadalmi bajok felderítése, megelőzése és orvoslása végett egyesíteni. A református vallású híveket társadalmi munkákra — az evangyéliom és Kálvin-szellemében a szeretet és puritán egyszerűség s a helyes jog- és kötelességérzet segítségével — előkészíteni, kiképezni, nevelni és rábírn.

Célja felolvasások, vándorgyűlések és vallásos összejövetelek tartása, socialis tantolyanok rendezése, socialis kérdésekről szóló és vallásos művek kiadása.

Az egyházközösségekben mutatkozó vallásos, gazdasági és társadalmi bajok orvoslása céljából vallásos és szórakoztató körök, egyletek s községi Kálvin-Szövetségek alakítása. Mindazok részére, a kik támogatásra szorulnak, otthonok, menedékhelyek s védelmi intézmények létesítése, vagy kezdeményezése, a munkásosztály művelése és védelme, a kivándorló hitsorosok felvilágosítása és védelme.

Arra törekszik, hogy az egész ország kálvinistaságát egy táborba tömörítse s az egyházat erősítse, fejlessze, építse — ez által eleven, lüktető vallásos életet teremtsen. De emellett gazdaságilag is kívánja a ref. híveket erősíteni s azért a gazdaszövetségek, gazdasági, hitel- s más szövetkezetek létesítését előmozdítani igyekszik.

A szövetség tagja lehet minden magyar honpolgár, — férfiak, nők, ifjak — egyaránt, továbbá egyházi és iskolai hatóságok, gyülekezetek, egyesületek, körök, ha az egylet céljait előmozdítani törekszenek s tagsági kötelezettségüknek eleget tesznek.

Örökös tagok egyszersmindenkorra 500 kor., alapító tagok 150 koronát fizetnek, rendes tagok legalább évi 5 koronát, segítő tagok legalább évi egy korona tagsági díj fizetésére vállalnak kötelezettséget.

Taggyűjtő iverk s ismertető füzetek a budapesti ref. lelkészi hivataltól kérhetők (Kálvin-tér 7.) valamint P. Horváth Zoltánnál, mint a szövetség ügyvezető titkáránál is (IV. Ferencz József-rakpart 24.) kaphatók, s ugyanitt lehet tagul jelentkezni.

A tagok a választmány által időről-időre megállapított tagilletményben (hasznos és különféle vallásos és társadalmi kérdéseket ismertető munkák) részesülnek.

Lépjén be mindenki a Kálvin-Szövetségbe, a ki jó reformátusnak tartja magát!

Minden háztartásban, szegény és gazdagnál,
eggyaránt használják:
a világhírű JOHN-féle házi

GŐZMOSÓGÉPET.

Hetenként előre közzétett más-más családnál nyilvános próbamosásokat rendeztünk, melyhez az érdeklődő hölgy közönséget szívesen látjuk. Vakitó fehér ruha, teljes ruhakiméltés, 75% idő-, pénz- és munkamegtakarítás. Kimerítő ismertetéssel szívesen szolgálunk. A gépek részletfizetésre is kaphatók:

FISCHER GYULA és FIAI, erdőlyrészi vezérképviseletőségénél,
Maros-Vásárhelyt.